

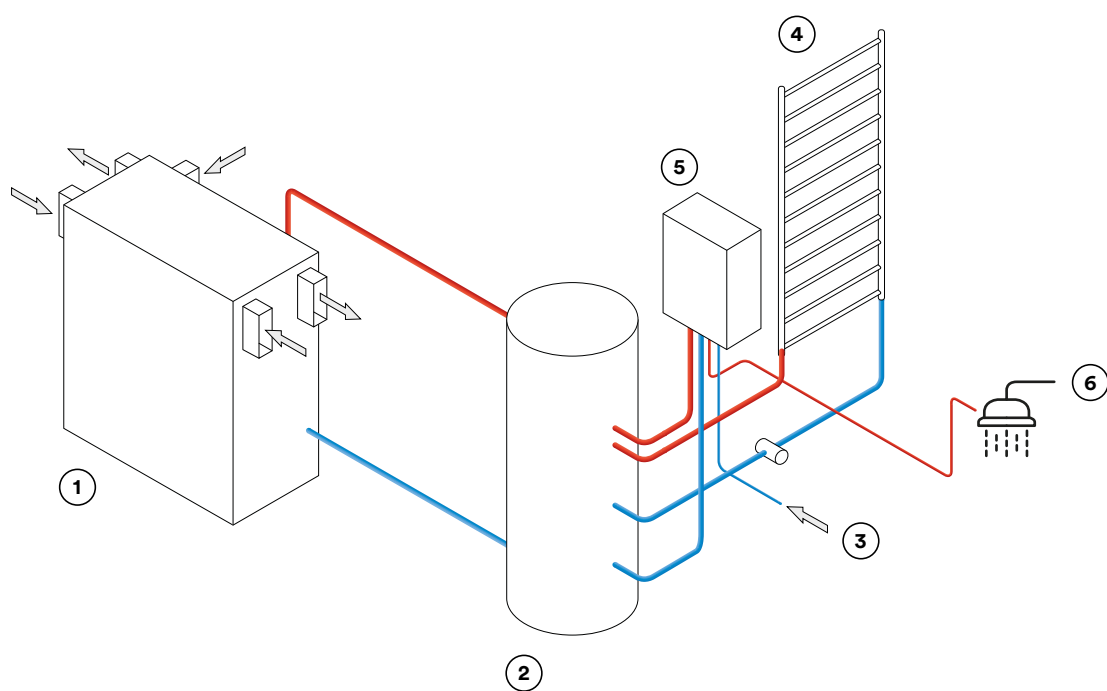
PRO AA



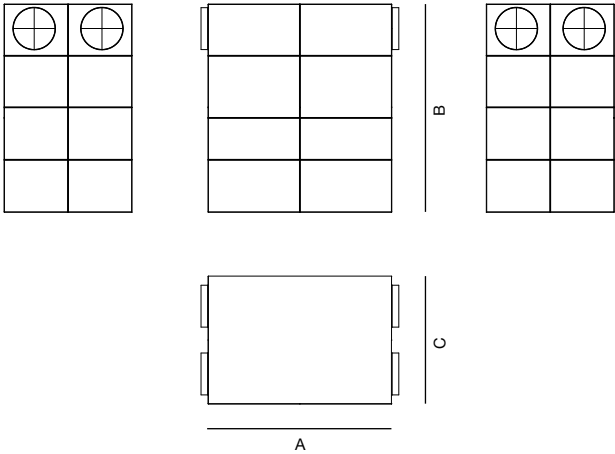
PRO AA

IT — Pompa di calore aria/aria che garantisce riscaldamento e raffreddamento dell'aria, produzione di acqua sanitaria. Soluzione per medie e grandi dimensioni da sale conferenze a piscine e centri commerciali ideale per risolvere tutte le necessità climatiche. Completa di ricambio aria, espelle aria esausta all'esterno e immette nuova aria da esterno con scambiatore a flussi incrociati (tipo VMC puntuale).

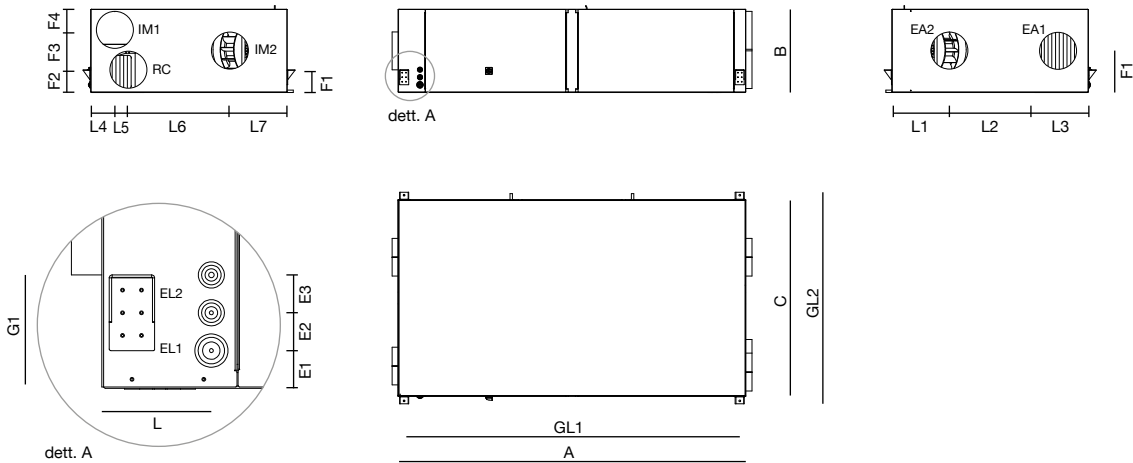
EN — Air-to-air heat pump that guarantees air heating and cooling, DHW production. Solution for medium and large sized venues, from conference rooms to swimming pools and shopping centres, ideal for all climatic requirements. Complete with air exchange, it expels spent air to the outside and injects new air from the outside with a cross-flow heat exchanger (CMV type).



1. Pompa di calore / Heat pump
2. Accumulo acqua calda / Hot water storage
3. Acquedotto / Aqueduct
4. Scalda salviette / Towel warmer
5. Scambiatore per acqua calda sanitaria / Domestic hot water exchanger
6. Acqua calda / Hot water



TAGLIE / SIZES		AA	16	20	25	30	40	50	60	80	100
Larghezza / Width	A	mm	2100	2100	2100	2100	2650	2650	2650	2650	2650
Altezza / Height	B	mm	1100	1100	1100	1100	1100	2980	2980	2980	2980
Profondità / Depth	C	mm	2100	2100	2100	2100	1850	1850	1850	1850	1850



TAGLIE / SIZES	AA		8	12
Larghezza / Width	A	mm	2300	2300
Altezza / Height	B	mm	550	550
Profondità / Depth	C	mm	1300	1300
Interasse / Centre-to-centre distance	GL1	mm	2220	2220
Interasse / Centre-to-centre distance	GL2	mm	1360	1360
Interasse / Centre-to-centre distance	L1	mm	380	380
Interasse / Centre-to-centre distance	L2	mm	720	720
Interasse / Centre-to-centre distance	L3	mm	200	200
Interasse / Centre-to-centre distance	L4	mm	160	160
Interasse / Centre-to-centre distance	L5	mm	90	90
Interasse / Centre-to-centre distance	L6	mm	670	670
Interasse / Centre-to-centre distance	L7	mm	380	380
Interasse / Centre-to-centre distance	F1	mm	275	275
Interasse / Centre-to-centre distance	F2	mm	151	151
Interasse / Centre-to-centre distance	F3	mm	259	259
Interasse / Centre-to-centre distance	F4	mm	140	140
Interasse / Centre-to-centre distance	G1	mm	150	150
Interasse / Centre-to-centre distance	U	mm	145	145
Interasse / Centre-to-centre distance	E1	mm	50	50
Interasse / Centre-to-centre distance	E2	mm	50	50
Interasse / Centre-to-centre distance	E3	mm	50	50
Aspirazione aria esausta / Waste air intake	IM1	Ø mm	250	250
Mandata aria trattata / Treated air supply	IM2	Ø mm	250	250
Ricircolo aria interna / Indoor air recirculation	RC	Ø mm	250	250
Aspirazione aria ambiente / Ambient air intake	EA1	Ø mm	250	250
Espulsione aria in ambiente / Extraction of air in the environment	EA2	Ø mm	250	250
Scarico condensa / Condensate drain	SC	Ø mm	16	16
Alimentazione elettrica / Power supply	EL1	Ø mm	40	40
Alimentazione elettrica / Power supply	EL2	Ø mm	30	30

TAGLIE / SIZES		AA	8	12	16
 A7/A20 FUNZIONAMENTO INVERNALE / WINTER OPERATION					
Potenza termica / Thermal power	kW		8,41	12,30	14,40
Potenza assorbita compressore / Compressor absorbed power	kW		1,63	2,51	2,92
COP			5,17	4,90	4,94
Lato impianto / Plant side					
Portata aria impianto / System air flow	m³/h		2700	3500	4000
Prevalenza utile / Useful prevalence	mca		80	80	90
Potenza assorbita pompa / Pump absorbed power	kW		0,40	0,40	0,40
Lato sorgente / Source side					
Portata aria / Air flow	m³/h		4000	5500	7800
Prevalenza utile / Useful prevalence	Pa		100	380	180
Potenza assorbita ventilatore / Fan power input	kW		0,40	0,74	1,00
Lato sanitario / Health side					
Potenza termica / Thermal power	kW		8,10	8,30	13,60
Portata acqua sanitario / Domestic hot water flow	m³/h		1,39	1,43	2,34
Prevalenza utile / Useful prevalence	mca		7,00	7,00	5,00
Potenza assorbita pompa / Pump absorbed power	kW		0,07	0,07	0,07
Condizioni di lavoro secondo normativa EN 14511 / Working conditions according to EN 14511 legislation					
Circuito utenza: impianto radiante / User circuit: radiant system					
Circuito esterno: temperatura aria - UR / External circuit: air temperature - UR					

TAGLIE / SIZES		AA	8	12	16
 A-5/W35 FUNZIONAMENTO INVERNALE / WINTER OPERATION					
Potenza termica / Thermal power	kW		6,05	8,84	10,17
Potenza assorbita compressore / Compressor absorbed power	kW		1,55	2,38	2,75
COP			3,92	3,72	3,69
Condizioni di lavoro secondo normativa EN 14511 / Working conditions according to EN 14511 legislation					
Circuito utenza: impianto radiante / User circuit: radiant system					
Circuito esterno: temperatura aria - UR / External circuit: air temperature - UR					

59		POMPE DI CALORE / HEAT PUMPS				PRO AA	
20	25	30	40	50	60	80	100
18,90	24,40	31,90	36,80	42,00	63,50	73,60	84,00
3,74	4,86	6,34	7,31	8,30	12,60	14,60	16,60
5,06	5,03	5,03	5,03	5,06	5,04	5,04	5,04
5000	6000	8000	8000	9000	9000	12000	1400
95	90	100	100	150	150	180	180
0,74	0,74	1,00	1,00	1,00	1,10	1,50	2,20
8700	10000	11000	12000	13000	14000	14000	15000
380	330	280	180	200	450	200	180
1,00	1,20	1,20	1,50	1,50	2,50	1,50	2,20
17,90	23,30	30,40	33,20	43,10	60,80	55,80	85,00
3,09	4,01	5,23	5,71	7,41	10,46	9,60	14,62
5,10	6,00	5,50	7,00	7,00	5,00	7,20	6,30
0,07	0,13	0,13	0,20	0,20	0,20	0,40	0,40
A7/A20							
						20°C In	
						7°C / 85% Out	

20	25	30	40	50	60	80	100
13,50	17,58	22,94	26,00	28,54	45,00	52,00	57,08
3,45	4,62	6,03	6,95	7,32	12,06	13,90	14,64
3,91	3,81	3,81	3,74	3,90	3,73	3,74	3,90
A-5/20							
						20°C In	
						35°C / 50% Out	

TAGLIE / SIZES

AA

8

12

16



A35/W18 FUNZIONAMENTO ESTIVO / SUMMER OPERATION

Potenza frigorifera / Cooling capacity	kW	10,76	15,64	19,58
Potenza assorbita compressore / Compressor absorbed power	kW	1,52	2,58	2,93
EER		7,08	6,06	6,68

Condizioni di lavoro secondo normativa EN 14511 / Working conditions according to EN 14511 legislation

Circuito utenza: impianto radiante / User circuit: radiant system

Circuito esterno: temperatura aria - UR / External circuit: air temperature - UR

Refrigerante / Refrigerant	R410a			
Tipo compressore / Compressor type	Twin rotary			
Numero compressori / Compressors number		1	1	1
Alimentazione elettrica / Power supply	V/Ph-Hz	230-50	230-50	400-3N-50
Pressione sonora a 1m / Sound pressure at 1 m	dB(A)	58	59	61

61		POMPE DI CALORE / HEAT PUMPS				PRO AA	
20	25	30	40	50	60	80	100
25,31	32,65	42,61	49,81	56,85	89,16	99,62	113,70
3,59	4,26	6,01	7,91	9,38	13,61	15,82	18,76
7,05	7,66	7,08	6,30	6,06	6,55	6,30	6,06
A7/A20							
						27 °C In	
						35 °C / 50 % Out	
1	1	1	1	1	1	2	2
400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50
65	68	68	70	72	72	75	75

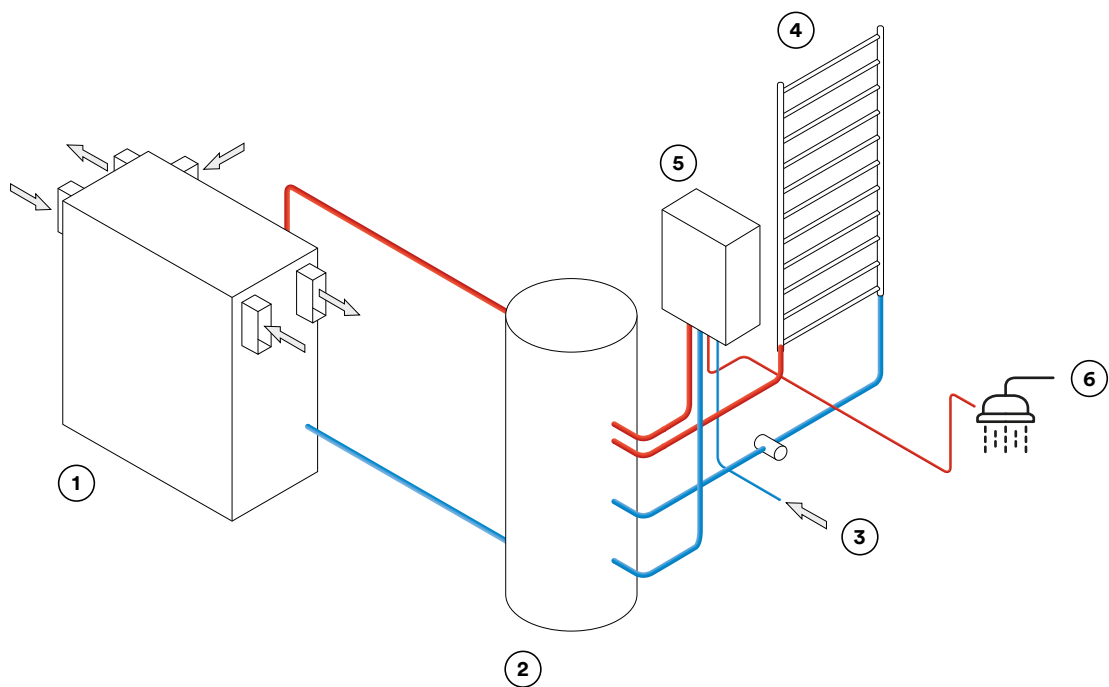
PRO AA



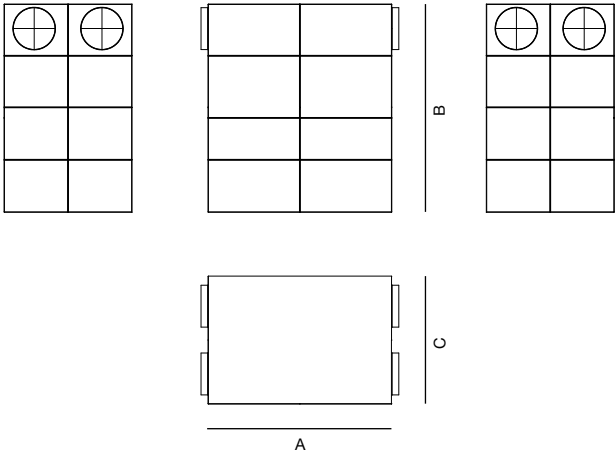
PRO AA

FR — Pompe à chaleur air/air assurant le chauffage et le refroidissement de l'air, la production d'eau chaude sanitaire. Solution pour les dimensions de moyenne et grande taille, des salles de conférence aux piscines en passant par les centres commerciaux, idéale pour toutes les exigences climatiques. Fournie avec un échangeur d'air, elle expulse l'air vicié vers l'extérieur et injecte de l'air neuf provenant de l'extérieur grâce à un échangeur à flux croisés (type VMC ponctuel).

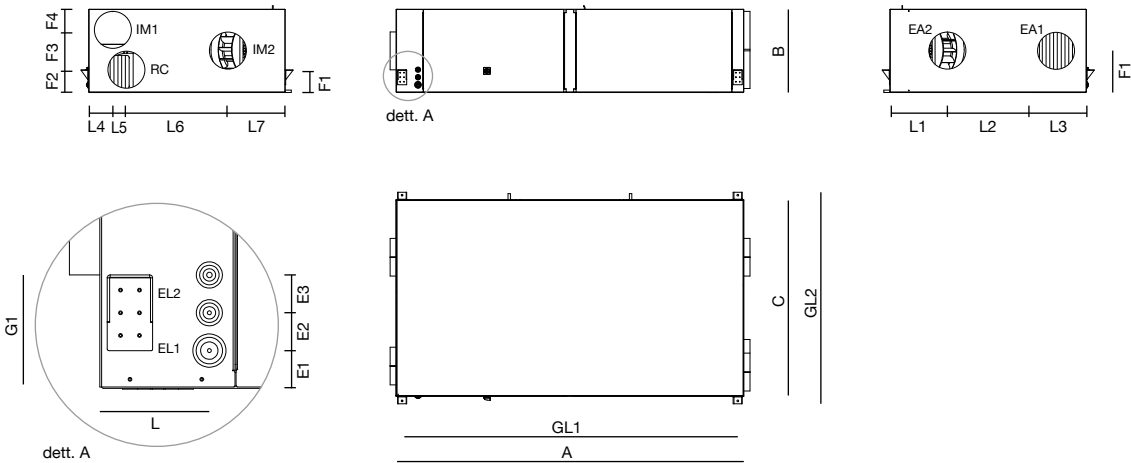
DE — Luft/Luft-Wärmepumpe zum Heizen und Kühlen von Luft und zur Warmwasserbereitung. Lösung für mittelgroße und große Veranstaltungsorte, von Konferenzräumen bis zu Schwimmbädern und Einkaufszentren, ideal für alle klimatischen Anforderungen. Komplette mit Luftwechsel, führt verbrauchte Luft nach außen ab und führt neue Außenluft mit Kreuzstrom-Wärmetauscher zu (Typ Punkt-VMC).



1. Pompe à chaleur / Wärmepumpe
2. Ballon tampon d'eau chaude / Warmwasserspeicher
3. Aqueduc / Aquädukt
4. Chauffe-serviettes / Handtuchwärmer
5. Échangeur pour eau chaude sanitaire / Wärmetauscher für Warmwasser
6. Eau chaude / Warmwasser



TAILLES / GRÖSSEN		AA	16	20	25	30	40	50	60	80	100
Largeur / Breite	A	mm	2100	2100	2100	2100	2650	2650	2650	2650	2650
Hauteur / Höhe	B	mm	1100	1100	1100	1100	1100	2980	2980	2980	2980
Profondeur / Tiefe	C	mm	2100	2100	2100	2100	1850	1850	1850	1850	1850



TAILLES / GRÖSSEN	AA		8	12
Largeur / Breite	A	mm	2300	2300
Hauteur / Höhe	B	mm	550	550
Profondeur / Tiefe	C	mm	1300	1300
Entraxe / Abstand	GL1	mm	2220	2220
Entraxe / Abstand	GL2	mm	1360	1360
Entraxe / Abstand	L1	mm	380	380
Entraxe / Abstand	L2	mm	720	720
Entraxe / Abstand	L3	mm	200	200
Entraxe / Abstand	L4	mm	160	160
Entraxe / Abstand	L5	mm	90	90
Entraxe / Abstand	L6	mm	670	670
Entraxe / Abstand	L7	mm	380	380
Entraxe / Abstand	F1	mm	275	275
Entraxe / Abstand	F2	mm	151	151
Entraxe / Abstand	F3	mm	259	259
Entraxe / Abstand	F4	mm	140	140
Entraxe / Abstand	G1	mm	150	150
Entraxe / Abstand	U	mm	145	145
Entraxe / Abstand	E1	mm	50	50
Entraxe / Abstand	E2	mm	50	50
Entraxe / Abstand	E3	mm	50	50
Aspiration d'air vicié / Abluftansaugung	IM1	Ø mm	250	250
Refoulement d'air traité / Zulauf aufbereitete Luft	IM2	Ø mm	250	250
Recirculation de l'air intérieur / Innenraumluftumwälzung	RC	Ø mm	250	250
Aspiration d'air ambiant / Ansaugung der Umgebungsluft	EA1	Ø mm	250	250
Expulsion d'air dans l'environnement / Raumluftabsaugung	EA2	Ø mm	250	250
Évacuation de la condensation / Kondensatablauf	SC	Ø mm	16	16
Alimentation électrique / Stromversorgung	EL1	Ø mm	40	40
Alimentation électrique / Stromversorgung	EL2	Ø mm	30	30

TAILLES / GRÖSSEN	AA	8	12	16
 A7/A20 FONCTIONNEMENT EN HIVER / A7/A20 WINTERBETRIEB				
Puissance thermique / Wärmeleistung	kW	8,41	12,30	14,40
Puissance absorbée par le compresseur / Leistungsaufnahme des Verdichters	kW	1,63	2,51	2,92
COP		5,17	4,90	4,94
Côté installation / Anlagenseite				
Débit d'air de l'installation / Luftdurchsatz der Anlage	m³/h	2700	3500	4000
Hauteur manométrique utile / Nennförderhöhe	mca	80	80	90
Puissance absorbée de la pompe / Leistungsaufnahme Pumpe	kW	0,40	0,40	0,40
Côté source / Quellenseite				
Débit d'air / Luftdurchsatz	m³/h	4000	5500	7800
Hauteur manométrique utile / Nennförderhöhe	Pa	100	380	180
Puissance absorbée par le ventilateur / Leistungsaufnahme Ventilator	kW	0,40	0,74	1,00
Côté sanitaire / Warmwasserseite				
Puissance thermique / Wärmeleistung	kW	8,10	8,30	13,60
Débit d'eau sanitaire / Durchflussmenge Warmwasser	m³/h	1,39	1,43	2,34
Hauteur manométrique utile / Nennförderhöhe	mca	7,00	7,00	5,00
Puissance absorbée de la pompe / Leistungsaufnahme Pumpe	kW	0,07	0,07	0,07
Conditions de travail conformes à la norme EN 14511 / Arbeitsbedingungen nach EN 14511				
Circuit de la source d'énergie : système radiant / Verbraucherkreis: Strahlungsanlage				
Circuit externe : température de l'air - HR / Externer Kreis: Lufttemperatur - rF				

TAILLES / GRÖSSEN	AA	8	12	16
 A-5/W35 FONCTIONNEMENT EN HIVER / A-5/W35 WINTERBETRIEB				
Puissance thermique / Wärmeleistung	kW	6,05	8,84	10,17
Puissance absorbée par le compresseur / Leistungsaufnahme des Verdichters	kW	1,55	2,38	2,75
COP		3,92	3,72	3,69
Conditions de travail conformes à la norme EN 14511 / Arbeitsbedingungen nach EN 14511				
Circuit de la source d'énergie : système radiant / Verbraucherkreis: Strahlungsanlage				
Circuit externe : température de l'air - HR / Externer Kreis: Lufttemperatur - rF				

59	POMPES À CHALEUR / WÄRMEPUMPEN				PRO AA		
20	25	30	40	50	60	80	100
18,90	24,40	31,90	36,80	42,00	63,50	73,60	84,00
3,74	4,86	6,34	7,31	8,30	12,60	14,60	16,60
5,06	5,03	5,03	5,03	5,06	5,04	5,04	5,04
5000	6000	8000	8000	9000	9000	12000	1400
95	90	100	100	150	150	180	180
0,74	0,74	1,00	1,00	1,00	1,10	1,50	2,20
8700	10000	11000	12000	13000	14000	14000	15000
380	330	280	180	200	450	200	180
1,00	1,20	1,20	1,50	1,50	2,50	1,50	2,20
17,90	23,30	30,40	33,20	43,10	60,80	55,80	85,00
3,09	4,01	5,23	5,71	7,41	10,46	9,60	14,62
5,10	6,00	5,50	7,00	7,00	5,00	7,20	6,30
0,07	0,13	0,13	0,20	0,20	0,20	0,40	0,40
A7/A20							
						20 °C Entrée / Ein	
						7 °C / 85 % Sortie / Aus	

20	25	30	40	50	60	80	100
13,50	17,58	22,94	26,00	28,54	45,00	52,00	57,08
3,45	4,62	6,03	6,95	7,32	12,06	13,90	14,64
3,91	3,81	3,81	3,74	3,90	3,73	3,74	3,90
A-5/20							
						20 °C Entrée / Ein	
						35 °C / 50 % Sortie / Aus	

TAILLES / GRÖSSEN

AA

8

12

16



A35/W18 FONCTIONNEMENT EN ÉTÉ / A35/W18 SOMMERBETRIEB

Puissance de refroidissement / Kühlleistung	kW	10,76	15,64	19,58
Puissance absorbée par le compresseur / Leistungsaufnahme des Verdichters	kW	1,52	2,58	2,93
EER		7,08	6,06	6,68

Conditions de travail conformes à la norme EN 14511 / Arbeitsbedingungen nach EN 14511

Circuit de la source d'énergie : système radiant / Verbraucherkreis: Strahlungsanlage

Circuit externe : température de l'air - HR / Externer Kreis: Lufttemperatur - rF

Réfrigérant / Kühlmittel	R410a			
Type de compresseur / Verdichtertyp	Twin rotary (Rotatif double)			
Nombre de compresseurs / Anzahl der Verdichter		1	1	1
Alimentation électrique / Stromversorgung	V/Ph-Hz	230-50	230-50	400-3N-50
Pression sonore à 1 m / Schalldruck in 1m Höhe	db(A)	58	59	61

61		POMPES À CHALEUR /				PRO AA	
20	25	30	40	50	60	80	100
25,31	32,65	42,61	49,81	56,85	89,16	99,62	113,70
3,59	4,26	6,01	7,91	9,38	13,61	15,82	18,76
7,05	7,66	7,08	6,30	6,06	6,55	6,30	6,06
A7/A20							
						27 °C Entrée / Ein	
						35 °C / 50 % Sortie / Aus	
1	1	1	1	1	1	2	2
400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50	400-3N-50
65	68	68	70	72	72	75	75